**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

**Zusatzvereinbarung zum Lehrvertrag**

Name Lernende/-r:

Diese Zusatzvereinbarung regelt die anteilmässige Übernahme der während der Ausbildung anfallenden Kosten für

▪ **Lehrmittel/Verbrauchsmaterial/Lizenzen**▪ **Notebook**  
▪ **Seminarwoche**   
▪ **Fremdsprachen- und Informatikzertifikate**   
▪ **Sprachaufenthalte**

Sie regelt weiter die **Anrechnung der Abwesenheit** für einen vom BBZ organisierten Sprachaufenthalt und enthält ein **freies Textfeld** für betriebsspezifische Vereinbarungen.

**1 Lehrmittel/Verbrauchsmaterial/Lizenzen (z. B. KI-Plattform)**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zeitpunkt | 1. Lj | 2. Lj | 3. Lj | Lehrmittel | Anteil in Prozent | |
| Lehrbetrieb | Lernende/-r |
| August | X |  |  | ca. 1’000.-\* | % | % |
| August |  | X |  | ca. 530.- | % | % |
| August |  |  | X | ca. 330.- | % | % |

\* Preis beinhaltet Lehrmittel mit Dreijahreslizenzen

**2 Notebook**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zeitpunkt | 1. Lj | 2. Lj | 3. Lj | Anforderungen | Anteil in Prozent | | Maximalbetrag in CHF |
| Lehrbetrieb | Lernende/-r |  |
| vor Lehrbeginn | X |  |  | [siehe Merkblatt](https://www.bbzf.ch/121) | % | % |  |

**3 Seminarwoche**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zeitpunkt | 1. Lj | 2. Lj | 3. Lj |  | Kosten | Anteil in Prozent | |
| Lehrbetrieb | Lernende/-r |
| September | X |  |  |  | ca. 390.- | % | % |

**4 Prüfungsgebühren für freiwillige Fremdsprachen- oder Informatikzertifikate**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Fach | 1. Lj | 2. Lj | 3. Lj | Zertifikat | Prüfungs­- vorbereitung | Prüfungs­- gebühr | Anteil in Prozent | |
|  |  |  |  |  |  |  | Lehrbetrieb | Lernende/r |
| Englisch |  |  | X | Cambridge Linguaskill | - | ca. 410.- | % | % |
| Französisch |  | X |  | DELF B1 | - | ca. 290.- | % | % |
| Informatik |  | X |  | ICT Advanced User | - | ca. 440.- | % | % |
| Anderes |  |  |  |  |  |  | % | % |

**5 Freiwillige Fremdsprachenaufenthalte Englisch/Französisch**

Das BBZ vermittelt über die BIKU Languages AG in Aarau zweiwöchige Fremdsprachenaufenthalte als spezifische Vorbereitungskurse für externe Sprachdiplome oder als allgemeine Sprachkurse. Pro Kurs ist mit Kosten von **ca. CHF 1'900.-** zu rechnen (Unterricht, HP, Reise).

*Anrechnung Kosten und Zeit (1 Woche Aufenthalt = 5 Arbeitstage)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Anteil **Kosten** in Prozent | |  |
| Lehrbetrieb | Lernende/-r | Anteil **Ferienzeit** in Tagen |
| Aufenthalt 1 | % | % | Arbeitstage der Abwesenheit gelten als Ferienzeit |
| Aufenthalt 2 | % | % | Arbeitstage der Abwesenheit gelten als Ferienzeit |

Andere Lösung:

**6 Anderes (betriebsspezifische Vereinbarungen)**

Ort und Datum \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Unterschrift Lernende/-r \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Unterschrift Lehrbetrieb \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Unterschrift gesetzliche/-r Vertreter/-in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_